



# GEMEINDE MAISPRACH

## EINWOHNER - GEMEINDEVERSAMMLUNG

\* \* \* \* \*

**Freitag, 18. Juni 2010, 20.15 Uhr, im Gemeindezentrum**

### Traktanden:

1. Protokoll Einwohnergemeindeversammlung vom 22.01.10
2. Genehmigung Rechnung 2009 der Einwohnergemeinde
3. Änderung Anstellungs- und Lohnreglement
4. Bauabrechnungen
  - a) Buuserstrasse
  - b) Bündtenwinkelweg
5. Verschiedenes

---

### **Bemerkungen und Anträge des Gemeinderates**

#### **Zu Traktandum 2:**

Der Ertragsüberschuss beläuft sich auf CHF 649'766.27 und ist damit CHF 601'406.27 besser als budgetiert. Der Cashflow (Eigenfinanzierung) beträgt CHF 936'078.87 und der Finanzierungsüberschuss beläuft sich auf CHF 848'057.77. Die Nettoinvestitionen von CHF 88'021.10 konnten vollständig eigenfinanziert werden.

Diese markante Verbesserung ist auf verschiedene Gründe zurückzuführen. Es gibt einige Positionen mit grösseren Abweichungen (Verbesserungen), die von der Gemeinde nicht beeinflusst werden können

und bei denen bei der Budgetierung auf die Vorjahreszahlen abgestellt wird. Dies sind zum Beispiel folgende Positionen:

Betrag	Grund
+ 4'000	Momentan keine beratende Kommission
+ 10'000	Kantonsbeitrag an Sanierung Scheibenstand
+ 13'000	Geringerer Beitrag an Schulbauten Kanton
+ 13'000	Geringere Logopädiekosten
+ 46'000	Geringerer Beitrag an die Ergänzungsleistungen
+ 28'000	Geringere Unterstützungen bei der Sozialhilfe
+ 75'000	Höherer Ertrag aus Asylbetreuung.
+ 230'000	Steuererträge
+ 36'000	Niedrigere Verzinsung der Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser
+ 29'000	Sonderfinanzierungen Wasser/Abwasser
+ 30'000	Buchgewinn Dienstbarkeit
<b>+ 514'000</b>	<b>Total dieser Positionen</b>

Bei den Steuern sind folgende Abweichungen zu verzeichnen:

Steuerart	Rechnung	Budget	Abweichung
Natürliche Personen	2'054'048	1'835'000	219'048
Juristische Personen	64'816	65'000	-184
Quellensteuern	44'821	30'000	14'821
<b>Total</b>	<b>2'163'685</b>	<b>1'930'000</b>	<b>233'685</b>

Von diesem Betrag sind CHF 150'000 auf einen Einzelfall zurückzuführen (Bonuszahlung). Die Restabweichung liegt im Rahmen der Budgetungenauigkeit.

Die weiteren Abweichungen setzen sich aus Kleinbeträgen zusammen, welche durch nicht ausgeschöpfte Ausgaben oder höhere Erträge entstanden sind.

Total zeigt die Artengliederung folgende Abweichungen

<b>Position</b>	<b>Mehraufwand Minderertrag</b>	<b>Minderaufwand Mehrertrag</b>
<b>3 Aufwand</b>		
30 Personalaufwand	18'792	
31 Sachaufwand		25'616
32 Passivzinsen	1'142	
33 Abschreibungen		16'232
35 Entschädigungen an Gemeinw.		72'287
36 Eigene Beiträge		150'865
38 Einlagen in Sonderfinanzierung	12'800	
<b>4 Ertrag</b>		
40 Steuereinnahmen		239'961
41 Regale		
42 Vermögenserträge		46'441
43 Entgelte		11'136
44 Beiträge ohne Zweckbindung	54'935	
45 Rückerstattungen		40'900
46 Beiträge für eigene Rechnung		43'422
48 Entnahme aus Sonderfinanz.		42'215
Total	87'669	689'075
<b>Saldo Verbesserung</b>	<b>-601'406</b>	

Welches sind die grössten Abweichungen und wie können diese begründet werden?

<b>Art</b>	<b>Betrag</b>	<b>Begründung</b>
31	25'616	Diverse Ausgabepositionen sind nicht ausgeschöpft oder nicht beansprucht worden
33	16'232	Diverse Bilanzposten wurden im Rechnungsjahr 2008 schon ganz abgeschrieben
35	37'367	Neuer Verteilschlüssel des Kantons bei den Schwemmgebühren
	24'882	Geringere Kosten für Sonderschulen (Teilweise von den Schülerzahlen abhängig)
	6'106	Geringerer Wasserbezug von Buus
36	12'812	Niedriger Beitrag an Kanton für Schulbauten
	46'272	Niedrigere Kantonsbeiträge an die Ergänzungsleistungen
	48'659	Keine Sozialfälle (Unterstützungen) im Jahr 2009
	10'000	Niedrigere Kosten im Asylantenbereich
38/48	29'415	Wegen Ergebnissen der Regiebetriebe weniger Einlagen und Entnahmen in die Kapitalkonten
40	239'961	Siehe Aufstellung oben über Steuern
42	11'495	Höhere Zinserträge und Verzugszinsen
	30'000	Buchgewinn aus Aufhebung Dienstbarkeit
45	63'921	Höhere Rückerstattungen aus dem Asylbereich (CHF 30'000 aus Verschiebung der Abrechnungsperiode)
46	10'000	Nachträglicher Kantonsbeitrag für Sanierung Scheibenstand GSA Buus--Maisprach

## **Spezialfinanzierung Wasser**

Die Wasserkasse weist einen Aufwandüberschuss von CHF 44'317 (Budget = CHF 14'000) auf. Dieses Jahr waren verschiedene Leitungsbrüche zu verzeichnen. Diese waren an den unterschiedlichsten Orten und sind nicht auf grundsätzlich schlechte Leitungen zurückzuführen. Die Mehrkosten betragen rund CHF 31'000. Die übrigen Mehrkosten (z.B. Wassermesser) werden durch den niedrigen Wasserbezug von Buus ausgeglichen.

## **Spezialfinanzierung Abwasser**

Der Aufwandüberschuss beträgt CHF 74'397.80 (Budget: 65'000). Das Kontokorrent wurde, durch Anpassung an die Marktlage, nur mit 0.6 % verzinst. Bei den Abschreibungen haben wir das Leitungskataster komplett abgeschrieben. Mangels abschreibbarem Leitungsnetzes wurde der Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung direkt ins Kapital der Kanalisationskasse verbucht. Normalerweise müssten auch noch die Planwerke zuerst mit diesem Überschuss abgeschrieben werden. Dies war aus technischen Gründen nicht mit einer Direktbuchung möglich. Daher wurde der ganze Überschuss ins Kapital der Kanalisationskasse gebucht und die Abschreibung der Planwerke erfolgte normal über die Laufende Rechnung.

Zusammenzüge der Rechnung 2009 und den Revisorenbericht finden Sie im Anhang. Die Details der Rechnung können zu den ordentlichen Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Sie finden die ganze Rechnung auch im PDF Format auf der Homepage der Gemeinde Maisprach ( [www.maisprach.ch](http://www.maisprach.ch) ). Für Auskünfte und Informationen stehen wir gerne zur Verfügung.

**Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission beantragen die Genehmigung der Rechnung 2009. Der ausgewiesene Überschuss von CHF 649'766.27 ist auf das Kapitalkonto zu verbuchen.**

### Zu Traktandum 3:

Im Anstellungs- und Lohnreglement der Gemeinde Maisprach ist für die Anstellung des Gemeindeverwalters die Urnenwahl vorgesehen. Da es keine Beamten mehr gibt und das Personal mit einem öffentlich-rechtlichen Vertrag angestellt wird, macht diese Regelung keinen Sinn mehr. Es ist auch rechtlich sehr heikel, wenn der Gemeinderat bei einer Urnenwahl eine Wahlempfehlung abgibt, da grundsätzlich alle BewerberInnen gewählt werden können. Da nur der Gemeinderat die Qualifikationen und die Bewerbungsunterlagen kennt, ist es aber wichtig, dass auch die geeignetste Person gewählt wird. Es gibt auch qualifizierte Personen, die sich nicht für eine öffentliche Urnenwahl zur Verfügung stellen würden. Es ist im Oberbaselbiet auch keine weitere Gemeinde bekannt, welche das Verwaltungspersonal noch an der Urne wählen lässt.

Durch die Revision des Bildungsgesetzes ist der Gemeinderat auch nicht mehr Wahlbehörde für die Lehrpersonen. Das Reglement sollte daher wie folgt angepasst werden:

Neue Regelung	Bisherige Regelung
<p><b>§ 10 Anstellung</b>  <b>Für die Einstellung der Angestellten ist zuständig:</b></p> <p><b><sup>1</sup> Der Gemeinderat ist zuständig für die Einstellung aller Gemeindeangestellten.</b></p> <p><b><sup>2</sup> Das Arbeitsverhältnis entsteht durch schriftlichen Vertrag.</b></p>	<p><u>§ 10 Anstellung</u>  <i>Für die Einstellung der Angestellten sind zuständig:</i></p> <p><i><sup>1</sup> Die Stimmberechtigten durch Urnenwahl für den Gemeindeverwalter.</i></p> <p><i><sup>2</sup> Der Gemeinderat mit der Schulpflege für die Lehrkräfte der Primar- und Sekundarschule und die Lehrkräfte der Kindergärten.</i></p> <p><i><sup>3</sup> Der Gemeinderat für alle übrigen Gemeindeangestellten.</i></p> <p><i><sup>4</sup> Das Arbeitsverhältnis entsteht durch schriftlichen Vertrag.</i></p>

**Der Gemeinderat beantragt die Anpassung des Anstellungs- und Gehaltsreglementes vorzunehmen.**

**Zu Traktandum 4:**

Folgende zwei Bauabrechnungen liegen zur Genehmigung vor:

Korrektion Buuserstrasse:

Kredit vom 21.11.2008	CHF	390'000.00	
Baukosten	CHF	<u>372'459.40</u>	
Kreditunterschreitung	CHF	17'540.60	= - 4,5 %

Bündtenwinkelweg:

Kredit vom 21.11.2008	CHF	110'000.00	
Baukosten	CHF	<u>116'132.35</u>	
Kostenüberschreitung	CHF	6'132.25	= + 5.6 %

Die Abweichungen werden an der Versammlung noch im Detail dargelegt.

**Der Gemeinderat beantragt die Bauabrechnungen für die Korrek-  
tion der Buuserstrasse und den Ausbau Bündtenwinkelweg zu ge-  
nehmigen.**

# Ergebnisse

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

	Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>Laufende Rechnung</b>	<b>3'990'417.93</b>	<b>3'990'417.93</b>	<b>3'658'880</b>	<b>3'658'880</b>	<b>3'867'328.08</b>	<b>3'867'328.08</b>
Total Aufwand und Ertrag	3'340'651.66	3'990'417.93	3'610'520	3'658'880	3'481'265.56	3'867'328.08
Ertragsüberschuss	649'766.27		48'360		386'062.52	
<b>Investitionsrechnung</b>	<b>787'015.20</b>	<b>787'015.20</b>	<b>995'000</b>	<b>995'000</b>	<b>280'958.55</b>	<b>280'958.55</b>
Total Ausgaben und Einnahmen	787'015.20	698'994.10	995'000	312'000	280'958.55	196'577.45
Zunahme der Nettoinvestitionen		88'021.10		683'000		84'381.10
<b>Finanzierung</b>	<b>936'078.87</b>	<b>936'078.87</b>	<b>683'000</b>	<b>683'000</b>	<b>681'853.32</b>	<b>681'853.32</b>
Zunahme der Nettoinvestitionen	88'021.10		683'000		84'381.10	
Ord. Abschreibungen VV		286'312.60		308'400		270'893.80
Zus. Abschreibungen VV						24'897.00
Ertragsüberschuss LR		649'766.27		48'360		386'062.52
Finanzierungsüberschuss	848'057.77				597'472.22	
Finanzierungsfehlbetrag				326'240		
<b>Kapitalveränderung</b>	<b>1'635'072.97</b>	<b>1'635'072.97</b>	<b>995'000</b>	<b>995'000</b>	<b>878'430.77</b>	<b>878'430.77</b>
Finanzierungsüberschuss		848'057.77				597'472.22
Finanzierungsfehlbetrag			326'240			
Aktivierungen		787'015.20		995'000		280'958.55
Passivierungen	985'306.70		620'400		492'368.25	
Zunahme des Kapitals	649'766.27		48'360		386'062.52	

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

	Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>0</b> <b>Allgemeine Verwaltung</b> Nettoaufwand	<b>485'154.99</b>	<b>207'396.00</b> 277'758.99	<b>499'600</b>	<b>201'600</b> 298'000	<b>444'488.75</b>	<b>209'218.10</b> 235'270.65
<b>1</b> <b>Oeffentliche Sicherheit</b> Nettoaufwand	<b>86'709.35</b>	<b>58'661.95</b> 28'047.40	<b>88'950</b>	<b>44'800</b> 44'150	<b>120'656.55</b>	<b>56'916.00</b> 63'740.55
<b>2</b> <b>Bildung</b> Nettoaufwand	<b>1'440'208.97</b>	<b>237'502.73</b> 1'202'706.24	<b>1'461'640</b>	<b>203'500</b> 1'258'140	<b>1'537'606.81</b>	<b>252'416.28</b> 1'285'190.53
<b>3</b> <b>Kultur und Freizeit</b> Nettoaufwand	<b>34'397.75</b>	<b>500.00</b> 33'897.75	<b>49'250</b>	<b>100</b> 49'150	<b>58'568.40</b>	<b>600.00</b> 57'968.40
<b>4</b> <b>Gesundheit</b> Nettoaufwand	<b>105'753.50</b>	<b>35'403.50</b> 70'350.00	<b>123'350</b>	<b>40'000</b> 83'350	<b>107'168.95</b>	<b>62'524.35</b> 44'644.60
<b>5</b> <b>Soziale Wohlfahrt</b> Nettoaufwand	<b>259'766.50</b>	<b>148'921.30</b> 110'845.20	<b>374'300</b>	<b>105'500</b> 268'800	<b>317'561.95</b>	<b>101'924.05</b> 215'637.90
<b>6</b> <b>Verkehr</b> Nettoaufwand	<b>401'902.95</b>	<b>48'615.20</b> 353'287.75	<b>443'350</b>	<b>48'600</b> 394'750	<b>385'052.30</b>	<b>49'151.90</b> 335'900.40
<b>7</b> <b>Umwelt und Raumplanung</b> Nettoaufwand	<b>415'567.95</b>	<b>360'964.05</b> 54'603.90	<b>414'330</b>	<b>349'000</b> 65'330	<b>374'118.75</b>	<b>326'088.65</b> 48'030.10
<b>8</b> <b>Volkswirtschaft</b> Nettoaufwand	<b>76'184.20</b>	<b>69'555.15</b> 6'629.05	<b>91'250</b>	<b>69'780</b> 21'470	<b>84'017.00</b>	<b>69'911.00</b> 14'106.00
<b>9</b> <b>Finanzen und Steuern</b> Nettoertrag	<b>35'005.50</b> 2'787'892.55	<b>2'822'898.05</b>	<b>64'500</b> 2'531'500	<b>2'596'000</b>	<b>52'026.10</b> 2'686'551.65	<b>2'738'577.75</b>
<b>Total</b> Ertragsüberschuss	<b>3'340'651.66</b> 649'766.27	<b>3'990'417.93</b>	<b>3'610'520</b> 48'360	<b>3'658'880</b>	<b>3'481'265.56</b> 386'062.52	<b>3'867'328.08</b>
<b>T o t a l</b>	<b>3'990'417.93</b>	<b>3'990'417.93</b>	<b>3'658'880</b>	<b>3'658'880</b>	<b>3'867'328.08</b>	<b>3'867'328.08</b>

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Artengliederung Einwohnergemeinde		Rechnung 2009	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>3'340'651.66</b>	<b>3'610'520</b>	<b>3'481'265.56</b>
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>1'379'092.57</b>	<b>1'360'300</b>	<b>1'410'713.66</b>
300	Behörden und Kommissionen	68'603.90	83'200	65'860.30
301	Löhne Verwaltungspersonal	401'186.10	399'950	380'128.00
302	Löhne Lehrkräfte	719'797.39	675'000	773'269.60
305	Sozialversicherungsbeiträge	179'720.58	189'650	181'084.46
307	Rentenleistungen	5'260.20	4'000	4'078.50
308	Temporäre Arbeitskräfte		3'000	2'000.00
309	Übriger Personalaufwand	4'524.40	5'500	4'292.80
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>642'754.54</b>	<b>668'370</b>	<b>629'804.80</b>
310	Büro-, Schulmat., Drucksachen	35'695.95	39'410	33'310.50
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	25'869.80	21'500	18'267.80
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	56'823.85	78'000	83'659.45
313	Verbrauchsmaterialien	34'085.70	35'500	29'200.55
314	Baulicher Unterhalt	212'448.30	189'000	219'026.85
315	Übriger Unterhalt	8'428.40	10'500	11'035.05
316	Mieten, Pachten, Benützungen	160.00	1'000	1'514.70
317	Spesenentschädigungen	5'629.05	4'500	2'967.25
318	Dienstleistungen, Honorare	229'793.79	246'580	201'535.55
319	Übriger Sachaufwand	33'819.70	42'380	29'287.10
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>11'142.35</b>	<b>10'000</b>	<b>11'352.45</b>
321	Zinsen auf Steuern	6'667.60	6'000	9'092.60
322	Mittel-+ langfristige Schulden		1'000	
329	Übrige Zinsen	4'474.75	3'000	2'259.85
<b>33</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>297'667.50</b>	<b>313'900</b>	<b>297'435.30</b>
331	Ord. Abschreibungen VV	286'312.60	308'400	295'790.80
334	Steuerabschreibungen	11'354.90	5'500	1'644.50
<b>35</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>261'712.75</b>	<b>334'000</b>	<b>295'672.60</b>
351	Kantone	92'350.85	131'000	113'878.00
352	Gemeinden	161'013.90	192'000	164'556.85
353	Zweckverbände	8'348.00	11'000	17'237.75

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Artengliederung Einwohnergemeinde		Rechnung 2009	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>621'085.90</b>	<b>759'950</b>	<b>671'678.65</b>
361	Kantone	422'070.00	493'850	471'448.00
362	Gemeinden	43'244.55	38'000	35'753.05
363	Zweckverbände	14'031.20	15'500	6'908.45
365	Private Institutionen	70'031.05	77'800	66'401.75
366	Private Haushalte	71'396.10	134'500	90'869.40
369	Übrige Beiträge	313.00	300	298.00
<b>38</b>	<b>Einlagen in Sonderfinanz.</b>	<b>5'800.00</b>	<b>5'000</b>	<b>18'850.00</b>
381	Einlagen in Fonds	5'800.00	5'000	18'850.00
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>121'396.05</b>	<b>159'000</b>	<b>145'758.10</b>
390	Verrechneter Personalaufwand	83'000.00	83'000	83'000.00
391	Verrechneter Sachaufwand	21'413.05	24'000	21'469.10
392	Verrechnete Kapitale Dienste	16'983.00	52'000	41'289.00
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>	<b>3'990'417.93</b>	<b>3'658'880</b>	<b>3'867'328.08</b>
<b>40</b>	<b>Steuern</b>	<b>2'174'961.20</b>	<b>1'935'000</b>	<b>1'869'294.85</b>
400	Einkommens-, Vermögenssteuern	2'109'025.50	1'870'000	1'819'520.15
401	Ertragssteuern	34'098.30	25'000	17'207.35
402	Kapitalsteuern	31'837.40	40'000	32'567.35
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>	<b>3'780.00</b>	<b>3'780</b>	<b>3'780.00</b>
410	Regalien und Konzessionen	3'780.00	3'780	3'780.00
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>	<b>188'441.35</b>	<b>142'000</b>	<b>345'082.00</b>
421	Verzugszinsen Steuern	9'892.20	5'000	12'162.05
422	Kapitalerträge Finanzvermögen	11'603.65	5'000	17'050.85
423	Liegenschaften des FV	31'376.00	1'000	183'776.00
427	Liegenschaften des VV	135'569.50	131'000	132'093.10
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>	<b>362'536.10</b>	<b>351'400</b>	<b>431'711.80</b>
430	Ersatzabgaben	31'446.95	31'000	29'770.00
431	Gebühren für Amtshandlungen	26'043.05	27'000	31'671.15
434	Benützungsgebühren,	212'185.30	203'700	209'428.70
435	Verkäufe	47'468.60	45'500	47'733.95

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Artengliederung Einwohnergemeinde		Rechnung 2009	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
436	Rückerstattungen	45'342.20	43'700	112'238.00
437	Bussen	50.00	500	870.00
<b>44</b>	<b>Beiträge ohne Zweckbindung</b>	<b>595'065.00</b>	<b>650'000</b>	<b>656'294.00</b>
441	Finanzausgleich	595'065.00	650'000	656'294.00
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen Gemeinwesen</b>	<b>171'900.50</b>	<b>131'000</b>	<b>121'639.00</b>
451	Kantone	171'900.50	131'000	121'639.00
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>	<b>251'122.23</b>	<b>207'700</b>	<b>231'314.28</b>
460	Bund	10'000.00		
461	Kantone	229'262.23	199'200	185'749.58
463	Zweckverbände	11'860.00	8'500	45'564.70
<b>48</b>	<b>Entnahmen aus Sonderfinanz.</b>	<b>121'215.50</b>	<b>79'000</b>	<b>62'454.05</b>
480	Entnahmen aus Sonderfinanz.	121'215.50	79'000	62'454.05
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>121'396.05</b>	<b>159'000</b>	<b>145'758.10</b>
490	Verrechneter Personalaufwand	83'000.00	83'000	83'000.00
491	Verrechneter Sachaufwand	21'413.05	24'000	21'469.10
492	Verrechnete Kapitaldienste	16'983.00	52'000	41'289.00

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>485'154.99</b>	<b>207'396.00</b>	<b>499'600</b>	<b>201'600</b>	<b>444'488.75</b>	<b>209'218.10</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>73'220.50</b>		<b>87'400</b>		<b>68'629.25</b>	
011	Gemeindeversammlung	11'614.75	0.00	17'400	0	11'055.70	0.00
012	Gemeinderat, Kommissionen	61'605.75	0.00	70'000	0	57'573.55	0.00
<b>02</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>406'674.29</b>	<b>207'396.00</b>	<b>408'200</b>	<b>201'600</b>	<b>371'781.00</b>	<b>209'218.10</b>
020	Gemeindeverwaltung	406'674.29	207'396.00	408'200	201'600	371'781.00	209'218.10
<b>03</b>	<b>Leistungen für Pensionierte</b>	<b>5'260.20</b>		<b>4'000</b>		<b>4'078.50</b>	
030	Pensioniertes Personal	5'260.20	0.00	4'000	0	4'078.50	0.00
<b>1</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	<b>86'709.35</b>	<b>58'661.95</b>	<b>88'950</b>	<b>44'800</b>	<b>120'656.55</b>	<b>56'916.00</b>
<b>10</b>	<b>Rechtsaufsicht</b>	<b>10'309.55</b>		<b>12'000</b>		<b>36'471.20</b>	
100	Vermessungswesen	0.00	0.00	0	0	28'627.75	0.00
101	Übrige Rechtspflege	10'309.55	0.00	11'000	0	7'843.45	0.00
113	Ortspolizei	0.00	0.00	1'000	0	0.00	0.00
<b>14</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>43'244.55</b>	<b>39'401.95</b>	<b>39'800</b>	<b>39'800</b>	<b>45'152.05</b>	<b>38'066.00</b>
140	Feuerwehr	43'244.55	39'401.95	39'800	39'800	45'152.05	38'066.00
<b>15</b>	<b>Militär</b>	<b>11'026.20</b>	<b>10'000.00</b>	<b>12'900</b>		<b>11'087.10</b>	
151	Schiesswesen	11'026.20	10'000.00	12'900	0	11'087.10	0.00
<b>16</b>	<b>Zivile Sicherheit</b>	<b>22'129.05</b>	<b>9'260.00</b>	<b>24'250</b>	<b>5'000</b>	<b>27'946.20</b>	<b>18'850.00</b>
160	Zivilschutz	21'629.05	9'260.00	23'250	5'000	27'871.70	18'850.00
161	Regionaler Führungsstab (RFS)	500.00	0.00	1'000	0	74.50	0.00

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>1'440'208.97</b>	<b>237'502.73</b>	<b>1'461'640</b>	<b>203'500</b>	<b>1'537'606.81</b>	<b>252'416.28</b>
<b>20</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>134'830.40</b>	<b>31'995.01</b>	<b>136'790</b>	<b>32'200</b>	<b>130'490.40</b>	<b>23'299.12</b>
200	Kindergarten	134'830.40	31'995.01	136'790	32'200	130'490.40	23'299.12
<b>21</b>	<b>Primarschule</b>	<b>762'091.52</b>	<b>187'949.62</b>	<b>736'150</b>	<b>156'800</b>	<b>847'565.56</b>	<b>211'923.81</b>
210	Primarschule	738'658.17	187'949.62	706'150	156'800	814'934.01	211'923.81
212	Kleinklassen Primar	23'433.35	0.00	30'000	0	32'631.55	0.00
<b>24</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>311'608.45</b>	<b>12'999.30</b>	<b>335'000</b>	<b>10'500</b>	<b>330'586.75</b>	<b>12'507.65</b>
240	Schulliegenschaften	311'608.45	12'999.30	335'000	10'500	330'586.75	12'507.65
<b>25</b>	<b>Jugendmusikschule</b>	<b>96'848.70</b>		<b>102'000</b>		<b>92'067.45</b>	
250	Jugendmusikschule	96'848.70	0.00	102'000	0	92'067.45	0.00
<b>26</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>121'586.10</b>		<b>134'000</b>		<b>121'128.05</b>	
260	IV-Sonderschule	121'586.10	0.00	134'000	0	121'128.05	0.00
<b>29</b>	<b>Übriges Bildungswesen</b>	<b>13'243.80</b>	<b>4'558.80</b>	<b>17'700</b>	<b>4'000</b>	<b>15'768.60</b>	<b>4'685.70</b>
295	Mittagstisch	13'243.80	4'558.80	17'700	4'000	12'623.60	4'685.70
299	Übriges Bildungsweesen	0.00	0.00	0	0	3'145.00	0.00
<b>3</b>	<b>Kultur und Freizeit</b>	<b>34'397.75</b>	<b>500.00</b>	<b>49'250</b>	<b>100</b>	<b>58'568.40</b>	<b>600.00</b>
<b>30</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>10'244.65</b>	<b>500.00</b>	<b>17'350</b>	<b>100</b>	<b>15'744.20</b>	<b>600.00</b>
300	Kulturförderung	7'244.65	500.00	14'350	100	12'744.20	600.00
301	Museum	1'000.00	0.00	1'000	0	1'000.00	0.00
302	Theater und Musik	2'000.00	0.00	2'000	0	2'000.00	0.00
<b>31</b>	<b>Denkmalpflege / Heimatschutz</b>	<b>5'000.00</b>		<b>6'000</b>		<b>5'000.00</b>	
310	Denkmalpflege / Heimatschutz	5'000.00	0.00	6'000	0	5'000.00	0.00

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>34</b>	<b>Sport</b>	<b>19'153.10</b>		<b>24'000</b>		<b>26'590.20</b>	
340	Sport	19'153.10	0.00	24'000	0	26'590.20	0.00
<b>39</b>	<b>Kirche</b>			<b>1'900</b>		<b>11'234.00</b>	
390	Kirche	0.00	0.00	1'900	0	11'234.00	0.00
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>105'753.50</b>	<b>35'403.50</b>	<b>123'350</b>	<b>40'000</b>	<b>107'168.95</b>	<b>62'524.35</b>
<b>41</b>	<b>Pflegeheime</b>						<b>20'754.70</b>
410	Pflegeheime	0.00	0.00	0	0	0.00	20'754.70
<b>44</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>64'096.70</b>		<b>70'200</b>		<b>62'275.40</b>	
440	Ambulante Krankenpflege	64'096.70	0.00	70'200	0	62'275.40	0.00
<b>46</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>41'656.80</b>	<b>35'403.50</b>	<b>53'150</b>	<b>40'000</b>	<b>44'893.55</b>	<b>41'769.65</b>
460	Schulärztliche Pflege	0.00	0.00	1'000	0	1'040.00	0.00
461	Kinder- und Jugendzahnpflege	41'656.80	35'403.50	52'150	40'000	43'853.55	41'769.65
<b>5</b>	<b>Soziale Wohlfahrt</b>	<b>259'766.50</b>	<b>148'921.30</b>	<b>374'300</b>	<b>105'500</b>	<b>317'561.95</b>	<b>101'924.05</b>
<b>52</b>	<b>Krankenversicherung</b>			<b>500</b>		<b>75.10</b>	
520	Krankenversicherung	0.00	0.00	500	0	75.10	0.00
<b>53</b>	<b>Sonstige Sozialversicherungen</b>	<b>178'728.00</b>		<b>229'100</b>		<b>215'162.00</b>	
530	Ergänzungsleistungen AHV, IV	177'728.00	0.00	224'000	0	215'162.00	0.00
540	Jugend	1'000.00	0.00	5'100	0	0.00	0.00
<b>56</b>	<b>Sozialer Wohnungsbau</b>			<b>1'000</b>			<b>1'858.35</b>
560	Mietzinszuschüsse	0.00	0.00	1'000	0	0.00	1'858.35
<b>57</b>	<b>Altersheime</b>	<b>6'092.30</b>		<b>6'000</b>		<b>6'804.40</b>	
570	Alter	6'092.30	0.00	6'000	0	6'804.40	0.00

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>58</b>	<b>Sozialhilfe</b>	<b>74'946.20</b>	<b>148'921.30</b>	<b>137'700</b>	<b>105'500</b>	<b>95'520.45</b>	<b>100'065.70</b>
581	Unterstütz. gem. Gesetz	3'903.50	0.00	55'700	20'000	29'015.60	18'108.90
585	Asylwesen	70'487.70	148'921.30	81'000	85'500	66'024.85	81'956.80
589	Übrige Sozialhilfe	555.00	0.00	1'000	0	480.00	0.00
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>401'902.95</b>	<b>48'615.20</b>	<b>443'350</b>	<b>48'600</b>	<b>385'052.30</b>	<b>49'151.90</b>
<b>62</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>310'115.40</b>	<b>48'615.20</b>	<b>342'350</b>	<b>48'600</b>	<b>291'745.90</b>	<b>49'151.90</b>
620	Gemeindestrassen / Werkhof	310'115.40	48'615.20	342'350	48'600	291'745.90	49'151.90
<b>65</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>91'787.55</b>		<b>101'000</b>		<b>93'306.40</b>	
651	Regionalverkehr	91'787.55	0.00	101'000	0	93'306.40	0.00
<b>7</b>	<b>Umwelt und Raumordnung</b>	<b>415'567.95</b>	<b>360'964.05</b>	<b>414'330</b>	<b>349'000</b>	<b>374'118.75</b>	<b>326'088.65</b>
<b>70</b>	<b>Wasserversorgung (SF)</b>	<b>166'197.70</b>	<b>166'197.70</b>	<b>136'000</b>	<b>136'000</b>	<b>126'526.00</b>	<b>126'526.00</b>
700	Wasserversorgung	166'197.70	166'197.70	136'000	136'000	126'526.00	126'526.00
<b>71</b>	<b>Abwasserbeseitigung (SF)</b>	<b>177'755.55</b>	<b>177'755.55</b>	<b>197'000</b>	<b>197'000</b>	<b>177'433.50</b>	<b>177'433.50</b>
710	Abwasserbeseitigung	177'755.55	177'755.55	197'000	197'000	177'433.50	177'433.50
<b>73</b>	<b>Abfallbewirtschaftung</b>	<b>6'290.35</b>	<b>10'344.80</b>	<b>9'900</b>	<b>9'500</b>	<b>23'569.95</b>	<b>10'829.15</b>
730	Abfallbewirtschaftung	6'290.35	10'344.80	9'900	9'500	23'569.95	10'829.15
<b>74</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>24'502.80</b>		<b>27'730</b>		<b>17'409.90</b>	
740	Friedhof und Bestattung	24'502.80	0.00	27'730	0	17'409.90	0.00
<b>77</b>	<b>Naturschutz</b>	<b>20'561.80</b>		<b>21'000</b>		<b>14'754.80</b>	
770	Naturschutz	20'561.80	0.00	21'000	0	14'754.80	0.00
<b>78</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>12'745.30</b>	<b>6'666.00</b>	<b>13'000</b>	<b>6'500</b>	<b>6'476.30</b>	<b>11'300.00</b>
780	Übriger Umweltschutz	5'335.00	0.00	6'000	0	0.00	5'150.00
785	Hundehaltung	7'410.30	6'666.00	7'000	6'500	6'476.30	6'150.00

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>79</b>	<b>Raumplanung</b>	<b>7'514.45</b>		<b>9'700</b>		<b>7'948.30</b>	
790	Raumplanung	7'514.45	0.00	9'700	0	7'948.30	0.00
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>76'184.20</b>	<b>69'555.15</b>	<b>91'250</b>	<b>69'780</b>	<b>84'017.00</b>	<b>69'911.00</b>
<b>80</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>5'038.80</b>	<b>663.00</b>	<b>10'000</b>	<b>500</b>	<b>5'646.10</b>	<b>678.00</b>
800	Landwirtschaft	5'038.80	663.00	10'000	500	5'646.10	678.00
<b>81</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>20'197.10</b>	<b>22'079.85</b>	<b>28'000</b>	<b>23'500</b>	<b>21'471.55</b>	<b>21'372.85</b>
810	Forstwirtschaft	20'197.10	22'079.85	28'000	23'500	21'471.55	21'372.85
<b>82</b>	<b>Jagd / Fischerei</b>	<b>738.00</b>	<b>3'780.00</b>	<b>750</b>	<b>3'780</b>	<b>738.00</b>	<b>3'780.00</b>
820	Jagd / Fischerei	738.00	3'780.00	750	3'780	738.00	3'780.00
<b>86</b>	<b>Energie</b>	<b>50'210.30</b>	<b>43'032.30</b>	<b>52'500</b>	<b>42'000</b>	<b>56'161.35</b>	<b>44'080.15</b>
863	Wärmeverbund (Holz)	50'210.30	43'032.30	52'500	42'000	56'161.35	44'080.15
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>35'005.50</b>	<b>2'822'898.05</b>	<b>64'500</b>	<b>2'596'000</b>	<b>52'026.10</b>	<b>2'738'577.75</b>
<b>90</b>	<b>Steuern</b>	<b>11'354.90</b>	<b>2'174'961.20</b>	<b>5'500</b>	<b>1'935'000</b>	<b>1'644.50</b>	<b>1'869'294.85</b>
900	Ordentliche Steuern natürliche Personen	0.00	1'664'904.65	0	1'760'000	0.00	1'759'809.65
901	Ordentliche Steuern Vorjahre natürliche Personen	0.00	399'299.70	0	80'000	0.00	20'389.20
902	Quellensteuern	0.00	44'821.15	0	30'000	0.00	39'321.30
903	Steuerabschreibungen natürliche Personen	10'235.90	0.00	5'000	0	1'619.00	0.00
904	Ordentliche Steuern juristische Personen	0.00	51'118.70	0	45'000	0.00	43'979.75
905	Ordentliche Steuern Vorjahre juristische Personen	0.00	14'817.00	0	20'000	0.00	5'794.95
906	Abschreibung Steuern	1'119.00	0.00	500	0	25.50	0.00

# Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>92</b>	<b>Finanzausgleich</b>		<b>595'065.00</b>		<b>650'000</b>		<b>656'294.00</b>
921	Finanzausgleich	0.00	595'065.00	0	650'000	0.00	656'294.00
<b>94</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverw.</b>	<b>23'650.60</b>	<b>52'871.85</b>	<b>59'000</b>	<b>11'000</b>	<b>50'381.60</b>	<b>212'988.90</b>
940	Kapital- / Zinsendienst	16'983.00	42'979.65	53'000	6'000	41'289.00	200'826.85
941	Zinsendienst Steuern	6'667.60	9'892.20	6'000	5'000	9'092.60	12'162.05

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>18'775.25</b>		<b>145'000</b>		<b>54'116.40</b>	
<b>24</b>	<b>Schulbauten</b>	<b>18'775.25</b>		<b>145'000</b>		<b>54'116.40</b>	
<b>240</b>	<b>Schulhaus / Turnhalle</b>	<b>18'775.25</b>		<b>145'000</b>		<b>54'116.40</b>	
501	Schulhausplatz	0.00		0		14'275.30	
501.01	Reparatur Schultreppe	13'395.25		20'000		39'841.10	
503	Turnhalle (Planung)	5'380.00		125'000		0.00	
	GV-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.	125'000.00					
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>			<b>100'000</b>			
<b>410</b>	<b>Beitrag an Pflegeheime</b>			<b>100'000</b>			
525	Beitrag APH-Ormalingen	0.00		100'000		0.00	
	GV-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.	200'000.00					
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>597'857.65</b>	<b>323'432.90</b>	<b>586'000</b>	<b>242'000</b>	<b>84'381.35</b>	
<b>62</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>597'857.65</b>	<b>323'432.90</b>	<b>586'000</b>	<b>242'000</b>	<b>84'381.35</b>	
<b>620</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>597'857.65</b>	<b>323'432.90</b>	<b>586'000</b>	<b>242'000</b>	<b>84'381.35</b>	
501.01	Bündtenwinkelweg	116'132.25		110'000		0.00	
	GV-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.						
501.03	Anpassungen Möhlinstrasse	0.00		40'000		19'306.00-	
501.07	Buuserstrasse	342'500.35		390'000		1'316.00-	
	GV-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.	390'000.00					
501.08	Neuweg (Baugebiet)	127'327.55		0		105'003.35	
	GV-Beschluss vom 23.05.2008 Betrag Fr.	220'000.00					
501.09	Neuweg Feld	7'089.15		36'000		0.00	
505	Dorfplatz (Projektierung)	4'808.35		10'000		0.00	
611	Erschliessungsbeiträge		323'432.90		242'000		0.00

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>7</b>	<b>Umwelt und Raumplanung</b>	<b>170'382.30</b>	<b>375'561.20</b>	<b>164'000</b>	<b>70'000</b>	<b>142'460.80</b>	<b>196'577.45</b>
<b>70</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>98'196.30</b>	<b>129'990.05</b>	<b>82'000</b>	<b>25'000</b>	<b>79'429.80</b>	<b>74'756.75</b>
<b>700</b>	<b>Anlagen der Wasserversorgung</b>	<b>98'196.30</b>	<b>129'990.05</b>	<b>82'000</b>	<b>25'000</b>	<b>79'429.80</b>	<b>74'756.75</b>
501	Leitungsnetz / Steuerung	22'562.70		40'000		46'142.80	
501.03	Wasserleitung Neuweg	35'644.15		0		31'074.00	
	GV-Beschluss vom 23.05.2008 Betrag Fr.	85'000.00					
503	Sanierung Reservoir Höchi	36'623.25		40'000		0.00	
	VA-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.	40'000.00					
581	Leitungskataster	3'366.20		2'000		2'213.00	
610	Anschlussbeiträge		129'990.05		25'000		74'756.75
<b>71</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>53'478.65</b>	<b>245'571.15</b>	<b>62'000</b>	<b>45'000</b>	<b>63'031.00</b>	<b>121'820.70</b>
<b>710</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>53'478.65</b>	<b>245'571.15</b>	<b>62'000</b>	<b>45'000</b>	<b>63'031.00</b>	<b>121'820.70</b>
501	Unterhalt Kanalnetz	11'367.30		40'000		22'434.00	
501.01	Sanierung Drainagen	6'040.40		10'000		6'426.85	
501.02	Neuweg Teil Ost	29'265.10		0		31'647.15	
	GV-Beschluss vom 23.05.2008 Betrag Fr.	50'000.00					
581	GEP Planung	0.00		10'000		0.00	
581.01	Leitungskataster	6'805.85		2'000		2'523.00	
610	Anschlussbeiträge		245'571.15		45'000		121'820.70
<b>79</b>	<b>Raumplanung</b>	<b>18'707.35</b>		<b>20'000</b>			
<b>790</b>	<b>Zonenplanung</b>	<b>18'707.35</b>		<b>20'000</b>			
581.01	Revision Naturschutzinventar	18'707.35		20'000		0.00	
<b>9</b>	<b>Abschluss</b>	<b>645'515.45</b>	<b>733'536.55</b>	<b>312'000</b>	<b>995'000</b>	<b>136'069.45</b>	<b>220'450.55</b>

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>99</b>	<b>Investitionsrechnung</b>	<b>645'515.45</b>	<b>733'536.55</b>	<b>312'000</b>	<b>995'000</b>	<b>136'069.45</b>	<b>220'450.55</b>
<b>999</b>	<b>Aktivierungen + Passivierungen</b>	<b>645'515.45</b>	<b>733'536.55</b>	<b>312'000</b>	<b>995'000</b>	<b>136'069.45</b>	<b>220'450.55</b>
590	Investitionseinnahmen	453'422.95		312'000		74'756.75	
593	Übertrag in Sonderfinanzierung	192'092.50		0		61'312.70	
690	Investitionsausgaben		733'536.55		995'000		220'450.55

# Bestandesrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2009
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>3'959'086.92</b>	<b>14'873'522.55</b>	<b>14'178'180.08</b>	<b>4'654'429.39</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>1'377'176.92</b>	<b>14'139'986.00</b>	<b>13'438'444.53</b>	<b>2'078'718.39</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>729'092.97</b>	<b>6'922'368.85</b>	<b>5'714'057.88</b>	<b>1'937'403.94</b>
1000	Kasse	2'984.00	45'502.15	47'464.10	1'022.05
1001	Postcheck 20-289-9	656'090.17	2'289'520.75	1'137'345.59	1'808'265.33
1002	Bank BKB	70'018.80	4'587'345.95	4'529'248.19	128'116.56
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	<b>648'082.95</b>	<b>6'957'817.15</b>	<b>7'724'386.65</b>	<b>118'486.55-</b>
1012	Debitoren Steuern	208'471.30-	3'418'519.00	3'573'306.90	363'259.20-
1012.01	Vorauszahlungen Steuern	75'898.15	45'981.25		121'879.40
1015	Verrechnungssteuern	5'967.80	5'174.90	6'052.40	5'090.30
1015.01	Debitoren Gebühren	39'111.95	1'132'442.60	1'069'624.30	101'930.25
1015.02	Durchlauf Landi		128'556.55	128'586.20	29.65-
1015.05	Durchlauf Bezüge		2'182'418.75	2'182'418.75	
1015.06	Durchlauf Gemeinderat	572.80		3.10-	575.90
1015.20	Rückzahlung Steuern		43'646.50	43'646.50	
1016	Festgelder (unter 1 Jahr)	700'000.00		700'000.00	
1019	Guthaben VVM Schützenhaus	14'248.85	1'077.60		15'326.45
1019.01	Guthaben APH Ergolz	20'754.70		20'754.70	
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
1023	Liegenschaften Finanzvermögen	1.00			1.00
<b>104</b>	<b>Transitorische Aktiven</b>		<b>259'800.00</b>		<b>259'800.00</b>
1040	Transitorische Aktiven		259'800.00		259'800.00

# Bestandesrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2009
<b>11</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>2'429'609.00</b>	<b>635'340.25</b>	<b>566'340.25</b>	<b>2'498'609.00</b>
<b>114</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>2'367'109.00</b>	<b>616'632.90</b>	<b>560'132.90</b>	<b>2'423'609.00</b>
1140	Grundstücke VV	1.00			1.00
1141	Gemeindestrassen	657'700.00	597'857.65	389'157.65	866'400.00
1143	Verwaltungsgebäude Z 1 + 3	489'600.00		49'000.00	440'600.00
1143.01	FW-Magazin Dorfplatz 3	66'800.00		6'700.00	60'100.00
1143.02	Zivilschutzanlage Klostersgasse	1.00			1.00
1143.03	Schiessanlage Laig	84'200.00		8'400.00	75'800.00
1143.04	Schulgebäude / Turnhalle	732'400.00	18'775.25	73'275.25	677'900.00
1143.05	Kirche	1.00			1.00
1143.06	APH Ergolz Ormalingen	60'200.00		6'000.00	54'200.00
1143.07	Personenunterstände Hauptstr.	1.00			1.00
1143.08	Friedhof	121'900.00		12'200.00	109'700.00
1143.09	Sammelstelle Hauptstr. 14	1.00			1.00
1143.10	Werkhof Dorfplatz 1	1.00			1.00
1143.11	Holzschopf Neuweg	1.00			1.00
1145	Waldungen	1.00			1.00
1146	Fahrzeuge	35'000.00		3'500.00	31'500.00
1146.01	FW-Fahrzeuge	1.00			1.00
1146.02	Gemeidnefahrzeug	119'300.00		11'900.00	107'400.00
<b>117</b>	<b>Übrige aktivierte Ausgaben</b>	<b>62'500.00</b>	<b>18'707.35</b>	<b>6'207.35</b>	<b>75'000.00</b>
1171	Planwerke	62'500.00	18'707.35	6'207.35	75'000.00
<b>13</b>	<b>SF Wasser</b>	<b>118'700.00</b>	<b>98'196.30</b>	<b>139'796.30</b>	<b>77'100.00</b>
<b>134</b>	<b>Sachgüter Wasserversorgung</b>	<b>105'000.00</b>	<b>94'830.10</b>	<b>138'430.10</b>	<b>61'400.00</b>
1341	Leitungsnetz Wasserversorgung	105'000.00	94'830.10	138'430.10	61'400.00

# Bestandesrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2009
<b>137</b>	<b>Aktivierte Ausgaben WV</b>	<b>13'700.00</b>	<b>3'366.20</b>	<b>1'366.20</b>	<b>15'700.00</b>
1371	Planwerke Wasserversorgung	13'700.00	3'366.20	1'366.20	15'700.00
<b>14</b>	<b>SF Abwasser</b>	<b>33'601.00</b>		<b>33'599.00</b>	<b>2.00</b>
<b>144</b>	<b>Sachgüter Abwasser</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
1441	Kanalisationsanlagen	1.00			1.00
<b>147</b>	<b>Aktivierte Ausgaben ABW</b>	<b>33'600.00</b>		<b>33'599.00</b>	<b>1.00</b>
1471	Planwerke Abwasser	33'600.00		33'599.00	1.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>3'959'086.92</b>	<b>6'028'862.52</b>	<b>5'333'520.05</b>	<b>4'654'429.39</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>299'335.30</b>	<b>5'123'225.10</b>	<b>5'158'563.90</b>	<b>263'996.50</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>141'891.60</b>	<b>4'984'694.95</b>	<b>5'026'120.20</b>	<b>100'466.35</b>
2000	Kreditoren Sammelkonto		2'192'371.75	2'192'371.75	
2000.01	Ausgelöste Kreditoren		2'605'495.80	2'605'495.80	
2006	KK reformierte Kirche	78'130.45	132'479.45	168'130.45	42'479.45
2006.01	KK katholische Kirche	62'918.90	53'583.70	59'279.95	57'222.65
2006.02	KK christ.-kath. Kirche	842.25	764.25	842.25	764.25
<b>204</b>	<b>Rückstellungen</b>	<b>25'000.00</b>	<b>2'300.00</b>		<b>27'300.00</b>
2040	Rückstellung	25'000.00			25'000.00
2045	Debitorenverluste		2'300.00		2'300.00

# Bestandesrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach  
Buchungsperiode 2009

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2009
<b>205</b>	<b>Transitorische Passiven</b>	<b>132'443.70</b>	<b>136'230.15</b>	<b>132'443.70</b>	<b>136'230.15</b>
2050	Transitorische Passiven	132'443.70	136'230.15	132'443.70	136'230.15
<b>28</b>	<b>Sonderfinanzierungen (SF)</b>	<b>3'143'006.25</b>	<b>255'871.15</b>	<b>174'956.15</b>	<b>3'223'921.25</b>
<b>280</b>	<b>Verpflichtungen für SF</b>	<b>2'902'201.85</b>	<b>245'571.15</b>	<b>172'194.15</b>	<b>2'975'578.85</b>
2802	SF Wasser	336'155.40		44'317.90	291'837.50
2803	SF Abwasser	2'566'046.45	245'571.15	127'876.25	2'683'741.35
<b>281</b>	<b>Fonds</b>	<b>188'872.20</b>	<b>5'800.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>192'172.20</b>
2810	Schutzraumbauten	122'351.00	5'800.00	2'500.00	125'651.00
2812	Beiträge Denkmalpflege	66'521.20			66'521.20
<b>282</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>51'932.20</b>	<b>4'500.00</b>	<b>262.00</b>	<b>56'170.20</b>
2820	Vorfinanzierung (St. Graf)	51'932.20			51'932.20
2820.02	Geschirrkonto		4'500.00	262.00	4'238.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>516'745.37</b>	<b>649'766.27</b>		<b>1'166'511.64</b>
<b>290</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>516'745.37</b>	<b>649'766.27</b>		<b>1'166'511.64</b>
2900	Eigenkapital	516'745.37	649'766.27		1'166'511.64

## **Bericht der Rechnungsprüfungskommission zu Handen der Gemeindeversammlung**

### **1. Auftrag**

Die Jahresrechnung 2009 wurde auf Basis der Rechtsgrundlagen für das Rechnungswesen der Baselbieter Gemeinden (Ausgabe 2006) und der Wegleitung für die Rechnungsprüfungskommissionen der Baselbieter Gemeinden (Ausgabe 2005) geprüft.

### **2. Durchführung**

Die Prüfung erfolgte am Mittwoch, 08. April 2010 und wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden.

### **3. Prüfungsgebiete**

In ihrer Gesamtheit geprüft wurden die Übereinstimmung von Schluss- und Eröffnungsbilanz, sowie die verbuchten Abschreibungen. Schwerpunkt bildete die Prüfung des Kassabuches und der Umsatz- und Saldoliste. Mittels Stichproben geprüft wurde die Übereinstimmung der Bestandes- und Verwaltungsrechnung mit der Buchhaltung.

### **4. Ergebnisse**

Gemäss unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung 2009 ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.

### **5. Antrag**


**Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.**

Maisprach, 08. April 2010

## **RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION MAISPRACH**

Die Mitglieder:

  
Matthias Fehr

  
Thomas Hiltmann

  
Raymond Sommer